



Versicherungsbestätigung / Conferma di assicurazione / Confirmation of Insurance
01.01. – 31.12.2017

Namens und in Vollmacht der durch uns vertretenen Versicherer bestätigen wir hiermit, dass das nachfolgend genannte Unternehmen eine Speditionsversicherung nach marktüblichen Kriterien abgeschlossen hat. Insbesondere besteht nach Maßgabe des Versicherungsvertrages Versicherungsschutz gegen alle Schäden, für die der Unternehmer in Verbindung mit dem Frachtvertrag nach den Bestimmungen der CMR haftet. Namens und in Vollmacht der durch uns vertretenen Versicherer bestätigen wir hiermit, dass nach Maßgabe des Versicherungsvertrages Versicherungsschutz gemäß §7a des Güterkraftverkehrsgesetzes (GüKG) gegen alle Schäden besteht, für die der Unternehmer in Verbindung mit dem Frachtvertrag nach dem Vierten Abschnitt des Handelsgesetzbuches haftet.

Nel nome e per procura della compagnia di assicurazioni da noi rappresentata, per mezzo del presente documento, confermiamo che l'impresa qui di seguito indicata ha stipulato un'assicurazione sulle spedizioni in conformità ai criteri normalmente esistenti sul mercato. In modo particolare ed in corrispondenza di quanto indicato nel contratto di assicurazione esiste una copertura assicurativa contro tutti i danni per i quali l'impresa può essere responsabile in collegamento con il contratto di trasporto secondo le disposizioni del CMR. Nel nome e per procura della compagnia di assicurazioni da noi rappresentata, per mezzo del presente documento, confermiamo che – in corrispondenza di quanto indicato nel contratto di assicurazione – esiste una protezione assicurativa ai sensi dell'art. 7a della Güterkraftverkehrsgesetzes (GüKG), contro tutti i danni per i quali l'impresa può essere responsabile in collegamento con il contratto di trasporto, secondo quanto indicato al Vierten Abschnitt des deutschen Handelsgesetzbuches.

In the name and on behalf of the insurer we represent, we hereby confirm that the following company has signed a carrier's liability insurance by market criteria. Depending in particular on the insurance contract there is insurance coverage for all damages for which the contractor is liable in connection with the contract of carriage under the regulations of the CMR. In the name and on behalf of the insurer we represent, we hereby confirm that on basis of the insurance contract there is insurance coverage pursuant to §7a of the Güterkraftverkehrsgesetz (GüKG) against all damages for which the contractor is liable in connection with the contract of carriage under the Vierten Abschnitt of the Handelsgesetzbuch.

Anschrift des Versicherungsnehmers: Stark
Indirizzo dell'assicurato: Int. Transport Ges.m.b.H.
Adress of the Insured: Maukenbach 16 d
A – 6240 Radfeld

Polizzen Nummer:
Numero delle polizze: w67 0843 10
Policy Number:

Beginn des Versicherungsschutzes:
Inizio della copertura assicurativa: 05.08.2011
Begin of Insurance Cover:

Deckungssumme für Güterschäden:
Capitale assicurato per danni alle merci: EUR 1,000.000,--
Sum Insured for damage to goods:

Aufgrund dieser Bestimmung übernimmt der Versicherer/Versicherungsmakler keinerlei Verpflichtung gegenüber Dritten. Diese Bestätigung verpflichtet insbesondere nicht über Veränderungen oder Beendigungen des Versicherungsschutzes zu informieren.

Sulla base della disposizione di cui sopra la compagnia di assicurazioni/il mediatore di assicurazioni non assumono alcun obbligo nei confronti di terzi. In modo particolare la presente conferma non obbliga in alcun modo a fornire informazioni relative a modifiche e/o cessazioni della protezione assicurativa.

Due to this regulation the insurer / insurance broker has no obligations to third parties. This confirmation is no obligation for the insurer / insurance broker to inform about changes or termination of coverage.

Namens und in Vollmacht der Versicherer
Nel nome e per procura della compagnia di assicurazioni
In the name and on behalf of the insurer

Wirtschafts-Assekuranz Makler GmbH

Wirtschafts-Assekuranz
Makler GmbH
Evertstr. 21-219 München
Tel. 089/43600-0 - Fax 089/43600-11

München, 23.11.2016